

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het koninklijk besluit van 23 maart 1982 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden of van de tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging in het honorarium voor bepaalde verstrekkingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 april 1983, 29 april 1983, 9 januari 1985, 4 februari 1985, 11 maart 1985, 25 juni 1985, 31 januari 1986, 30 juni 1986, 6 januari 1987, 11 december 1987, 22 juli 1988, 19 december 1989, 2 januari 1991, 22 januari 1991, 7 juni 1991, 4 juli 1991, 8 januari 1992 en 13 maart 1992, wordt aangevuld met een als volgt gesteld artikel 4 bis :

« Art. 4 bis. Als de in de artikelen 2, § 3, en 4 bedoelde verstrekkingen door een geneesheer, kandidaat-specialist of gewezen kandidaat-specialist, worden verricht onder de voorwaarden die respectievelijk zijn vastgesteld in de §§ 2 en 4 bis van artikel 10 van de bijlage bij vorengenoemd koninklijk besluit van 14 september 1984, wordt het persoonlijk aandeel van de in die artikelen bedoelde rechthebbenden beperkt tot 75 % van de daarin bepaalde bedragen. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de tweede maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 oktober 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
Ph. MOUREAUX

**MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU**

N. 92 — 2920

12 NOVEMBER 1992. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 mei 1991 betreffende de samenstelling en de werking van de Doorzichtigheidscommissie

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, inzonderheid op artikel 6^{quater}, ingevoegd bij de wet van 22 december 1989 en gewijzigd door de wet van 20 juli 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 mei 1991 betreffende de samenstelling en de werking van de Doorzichtigheidscommissie;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 22 juli 1992;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1983, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, verrechtvaardigd door het feit dat het aangewezen is om het functioneren van de Doorzichtigheidscommissie niet te onderbreken, de experts van bedoelde commissie te vergoeden voor de opdrachten die hen toevertrouwd zijn sinds de in werkingtreding van het koninklijk besluit van 21 mei 1991, en die tot op dit ogenblik nog geen vergoeding ontvangen hebben;

Overwegende dat het dringend is de Doorzichtigheidscommissie de medewerking te verzekeren van deskundigen om haar toe te laten de haar toebedeelde termijnen te eerbiedigen;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'arrêté royal du 23 mars 1982 portant fixation de l'intervention personnelle des bénéficiaires ou de l'intervention de l'assurance soins de santé dans les honoraires pour certaines prestations, modifié par les arrêtés royaux des 11 avril 1983, 29 avril 1983, 9 janvier 1985, 4 février 1985, 11 mars 1985, 25 juin 1985, 31 janvier 1986, 30 juin 1986, 6 janvier 1987, 11 décembre 1987, 22 juillet 1988, 19 décembre 1989, 2 janvier 1991, 22 janvier 1991, 7 juin 1991, 4 juillet 1991, 8 janvier 1992 et 13 mars 1992, est complété par un article 4 bis libellé comme suit :

« Art. 4 bis. Lorsque les prestations visées aux articles 2, § 3, et 4 sont effectuées par un médecin candidat-spécialiste ou ex-candidat-spécialiste dans les conditions fixées respectivement aux §§ 2 et 4 bis de l'article 10, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 précité, l'intervention personnelle des bénéficiaires visés auxdits articles est limitée à 75 % des montants y prévus. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 octobre 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires sociales,
Ph. MOUREAUX

**MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 92 — 2920

12 NOVEMBRE 1992. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 mai 1991 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission de Transparence

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, notamment l'article 6 inséré par la loi du 22 décembre 1989 et modifié par la loi du 20 juillet 1990;

Vu l'arrêté royal du 21 mai 1991 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission de Transparence;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 22 juillet 1992;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence, justifiées par le fait que, pour ne pas interrompre le fonctionnement de la Commission de Transparence, il convient d'indemniser les experts de ladite Commission pour les missions qui leur sont confiées depuis la mise en application de l'arrêté royal du 21 mai 1991 et qui n'ont encore fait l'objet d'aucune rémunération à ce jour;

Considérant qu'il est urgent d'assurer à la Commission de Transparence la collaboration d'experts pour lui permettre de respecter les délais qui lui sont impartis;

Op de voordracht van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In het koninklijk besluit van 21 mei 1991 betreffende de werking en de samenstelling van de Doorzichtigheidscommissie wordt een artikel 4bis ingevoegd luidend als volgt :

« Artikel 4bis. § 1. In het kader van de taken die haar zijn toebedeeld, kan de Doorzichtigheidscommissie aan de Minister of zijn afgevaardigde vragen om deskundigen, al dan niet leden van de Commissie, uit te nodigen om deel te nemen aan de werkgroepen die belast zijn met voorbereidende studies of om hen werkzaamheden of verslagen toe te vertrouwen.

Deze deskundigen worden gekozen omwille van hun bekwaamheid in de te behandelen materie.

§ 2. De deskundigen die geen leden zijn van de Commissie dienen :

- alle inlichtingen waarvan ze naar aanleiding van hun opdracht kennis zouden krijgen, vertrouwelijk te behandelen;
- de modaliteiten en vastgestelde termijnen na te leven om hun verslagen in te dienen;
- deel te nemen aan de vergaderingen waarvoor ze, in voorkomend geval, zouden worden opgeroepen.

In dit geval nemen ze met raadgevende stem deel aan de werkzaamheden. »

Art. 2. In hetzelfde besluit wordt een artikel 10bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 10bis. § 1. De personen bedoeld in artikelen 4bis en 9 en die niet onderworpen zijn aan het statuut van het Rijkspersoneel kunnen, op vertoon van honorariumstaten, worden vergoed voor de werkzaamheden en verslagen die hen zijn opgedragen.

De Minister of zijn afgevaardigde keurt deze honorariumstaten goed.

§ 2. Wanneer zij worden opgeroepen voor de vergaderingen van de Commissie of van de werkgroepen, hebben deze personen, al dan niet leden van de Doorzichtigheidscommissie, recht op de vergoedingen voorzien door artikel 1 van het koninklijk besluit van 7 februari 1991 tot vaststelling van de vergoedingen toegekend aan sommige leden van de Doorzichtigheidscommissie. »

Art. 3. In artikel 9 van het koninklijk besluit van 21 mei 1991 betreffende de samenstelling en de werking van de Doorzichtigheidscommissie wordt het laatste lid van § 1 vervangen door de volgende bepalingen :

« Zij kunnen worden bijgestaan door andere ambtenaren of agenten van het Ministerie van Volksgezondheid of door deskundigen aangeduid door de Minister. »

Art. 4. Dit besluit werkt terug tot 1 juli 1992.

Art. 5. Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 november 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
Volksgezondheid en Leefmilieu,

Mevr. L. ONKELINX

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Un article 4bis rédigé comme suit est inséré dans l'arrêté royal du 21 mai 1991 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission de Transparence :

« Article 4bis. § 1er. Dans le cadre des missions qui lui incombent, la Commission de Transparence peut demander au Ministre ou à son délégué d'inviter des experts, membres ou non de la Commission, à participer à des groupes de travail chargés d'études préparatoires ou de leur confier des travaux ou rapports.

Ces experts sont choisis en raison de leur compétence dans la matière à traiter.

§ 2. Les experts non membres de la Commission sont tenus :

- de traiter confidentiellement tous renseignements dont ils prendraient connaissance à l'occasion de leur mission;
- de respecter les modalités et délais fixés pour la présentation de leurs rapports;
- d'assister aux réunions auxquelles ils seraient, le cas échéant, convoqués.

Ils participent dans ce cas, aux travaux avec voix consultative. »

Art. 2. Un article 10bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Article 10bis. § 1er. Les personnes visées aux articles 4bis et 9 et non soumises au statut des agents de l'Etat peuvent être indemnisées, sur présentation d'états d'honoraires, pour les travaux et rapports dont la charge leur a été confiée.

Le Ministre ou son délégué approuve ces états d'honoraires.

§ 2. Lorsqu'elles sont convoquées à des réunions de la Commission ou de groupes de travail, ces personnes, membres ou non de la Commission de Transparence, ont droit aux indemnités prévues par l'article 1er de l'arrêté royal du 7 février 1991 déterminant les indemnités accordées à certains membres de la Commission de Transparence. »

Art. 3. Dans l'article 9 de l'arrêté royal du 21 mai 1991 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission de Transparence, le dernier alinéa du § 1er est modifié par les dispositions suivantes :

« Ils peuvent être assistés d'autres fonctionnaires ou agents du Ministère de la Santé publique ou d'experts désignés par la Ministre. »

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1er juillet 1992.

Art. 5. Notre Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 novembre 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :

La Ministre de l'Intégration sociale,
de la Santé publique et de l'Environnement,

Mme L. ONKELINX

N. 92 — 2921

13 NOVEMBER 1992. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de toe te kennen bedragen voor de vergoeding van de uitgevoerde taken voor de Doorzichtigheidscommissie

De Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Gelet op het artikel 41.12.01.50 van de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 mei 1991 betreffende de samenstelling en de werking van de Doorzichtigheidscommissie zoals gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 november 1992;

F. 92 — 2921

13 NOVEMBRE 1992. — Arrêté ministériel fixant les montants à attribuer pour le remboursement des travaux effectués pour la Commission de Transparence

La Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement,

Vu l'article 41.12.01.50 du budget du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement;

Vu l'arrêté royal du 21 mai 1991 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission de Transparence tel que modifié par l'arrêté royal du 12 novembre 1992;